



**Flor  
y  
Canto**



# Contenido

## — ORDINARIO DE LA MISA —

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>ORDINARIO DE LA MISA</b>           |  |
|                                       | (Misa San José)                          |
| 1                                     | Ritos Iniciales                          |
| 6                                     | Liturgia de la Palabra                   |
| 11                                    | Liturgia Eucarística                     |
| 20                                    | Rito de Conclusión                       |
| <b>MISAS CANTADAS</b>                 |  |
| 25                                    | Misa del Pueblo Inmigrante               |
| 38                                    | Misa Dominicana                          |
| 43                                    | Misa San Pablo                           |
| 54                                    | Misa de la Aurora                        |
| 65                                    | Misa Rosas del Tepeyac                   |
| 69                                    | Misa Puertorriqueña                      |
| 76                                    | Misa a Nuestra Señora<br>de la Altgracia |
| 82                                    | Misa Juan Diego                          |
| 89                                    | Misa Gregoriana                          |
| 97                                    | Misa Santa Cecilia                       |
| 100                                   | Nueva Misa Latinoamericana               |
| 108                                   | Misa Melódica                            |
| <b>OTROS CANTOS<br/>DEL ORDINARIO</b> |  |
| 113                                   | Señor, Ten Piedad                        |
| 115                                   | Gloria                                   |
| 116                                   | Aleluya                                  |
| 121                                   | Versículo Antes del Evangelio            |
| 123                                   | Plegaria Universal                       |
| 127                                   | Aclamaciones Eucarísticas                |
| 133                                   | Padrenuestro                             |
| 134                                   | Cordero de Dios                          |

## — LAUDES Y VÍSPERAS —

|     |        |     |          |
|-----|--------|-----|----------|
| 138 | Laudes | 146 | Vísperas |
|-----|--------|-----|----------|

## — SALMOS Y CÁNTICOS —

|     |        |     |          |
|-----|--------|-----|----------|
| 154 | Salmos | 245 | Cánticos |
|-----|--------|-----|----------|

## — HIMNOS Y CANTOS —

|  |                                |     |                                 |
|--|--------------------------------|-----|---------------------------------|
| <b>TIEMPOS LITÚRGICOS Y<br/>SOLEMNIDADES DEL SEÑOR</b> |                                |     |                                 |
| 258  | Adviento                       | 329 | Jueves Santo                    |
| 276  | Navidad                        | 341 | Viernes Santo                   |
| 295  | Navidad y la Sagrada Familia   | 348 | Viernes Santo: Madre Dolorosa   |
| 296  | Epifanía                       | 353 | Vigilia Pascual                 |
| 303  | El Bautismo del Señor          | 359 | Pascua                          |
| 304  | Miércoles de Ceniza y Cuaresma | 378 | Ascensión                       |
| 308  | Cuaresma                       | 380 | Pentecostés                     |
| 321  | Domingo de Ramos               | 389 | La Santísima Trinidad           |
|  |                                | 393 | El Cuerpo y la Sangre de Cristo |
|  |                                | 394 | El Sagrado Corazón de Jesús     |
|  |                                | 395 | Cristo Rey                      |



**SOLEMNIDADES Y FIESTAS**

- 402 Cantos a la Virgen
- 439 La Anunciación del Señor
- 440 La Exaltación de la Santa Cruz

**CANTOS PARA LOS RITOS**

- 442 Iniciación Cristiana: RICA Aceptación en el Catecumenado/ Bienvenida a los Candidatos
- 453 Iniciación Cristiana: RICA Elección/Llamado a la Conversión Continua
- 455 Iniciación Cristiana: RICA Los Escrutinios
- 458 Iniciación Cristiana: RICA Uso General
- 462 Iniciación Cristiana: Bautismo
- 471 Iniciación Cristiana: Confirmación
- 475 Cuidado Pastoral de los Enfermos
- 478 Exequias
- 493 Reconciliación
- 509 Matrimonio
- 514 Quince Años
- 518 Dedicación de una Iglesia
- 521 Exposición y Bendición Eucarística

**CANTOS DIVERSOS**

- 529 Cantos de Entrada
- 557 Cantos del Ofertorio
- 565 Cantos de Comunión
- 602 Cantos de Salida
- 606 Cantos para Completas
- 609 Misterio Pascual
- 610 Acción de Gracias
- 617 Alabanza
- 634 Fe
- 640 Palabra de Dios
- 645 Discipulado
- 653 Amor
- 661 Confianza
- 675 Misión y Ministerio
- 690 Justicia
- 703 Vida Cristiana
- 713 Consuelo
- 715 Unidad
- 717 Iglesia
- 723 Luz
- 727 Espíritu Santo
- 731 Segunda Venida
- 734 Paz
- 738 Vida Eterna
- 741 Santos
- 744 Bendición
- 746 Oración

— ÍNDICES —

- 753 Normas para la Recepción de la Eucaristía
- 754 Copyright – Información sobre los Derechos de Autor
- \*755 Información sobre el origen del Texto y la Música
- \*756 Índice Alfabético de Melodías
- \*757 Índice de Himnos y Cantos Traducidos
- \*758 Índice de Cantos Bilingües
- \*759 Glosario Ritmos y Estilos Musicales
- \*760 Glosario Términos y Símbolos de la Música empleados en esta obra
- \*761 Acordes de Guitarra
- \*762 Índice Bíblico
- \*763 Índice de Salmos y Cánticos Sugerencias para su uso durante el Año Litúrgico
- \*764 Índice Temático
- \*765 Índice Litúrgico
- 766 Índice Alfabético de los Cantos

\*Estos índices están únicamente en las ediciones de acompañamiento.



# Ordinario de la Misa

*En la Misa, el pueblo de Dios se reúne para celebrar la Palabra del Señor, orar por las necesidades del mundo entero, ofrecer el sacrificio de la Cruz como alabanza y gracias a Dios, recibir a Jesucristo en la Comunión y, luego, ser enviados en el Espíritu como apóstoles del Evangelio. Estos elementos centrales del Ordinario de la Misa han cambiado muy poco durante la historia, pero algunos elementos variables ayudan a adaptar estos misterios de fe a la iglesia local, a las fiestas y tiempos del año litúrgico.*

---

## RITOS INICIALES

1

---

*Cada vez que la gente se reúne para formar asamblea, su lenguaje cambia de lo cotidiano a lo que tiene sentido eterno en el Reino de Dios. Hasta las palabras “¿Cómo están?” tienen un significado diferente cuando Dios transforma a las personas en miembros del Cuerpo de Cristo.*

### CANTO DE ENTRADA

DE PIE

*Se canta un salmo u otro canto apropiado. Terminado el canto, el sacerdote y los fieles se santiguan.*

### SALUDO

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.  
**Amén.**

*El sacerdote saluda al pueblo con una de las fórmulas siguientes:*

La gracia de nuestro Señor Jesucristo,  
el amor del Padre  
y la comunión del Espíritu Santo  
estén con todos vosotros.

O bien: La gracia y la paz de parte de Dios, nuestro Padre,  
y de Jesucristo, el Señor, estén con todos vosotros.

O bien: El Señor esté con vosotros.  
(*El Obispo puede decir: La paz esté con vosotros.*)

*El pueblo responde con una de las siguientes fórmulas:*

**Y con tu espíritu.**

O bien: **Bendito seas por siempre, Señor.**

O bien: **Bendito sea Dios, Padre de nuestro Señor Jesucristo.**



## CANTO DE COMUNIÓN

*Mientras el sacerdote recibe el sacramento, empieza el canto de la Comunión.*

## SILENCIO O CANTO DE ALABANZA

*Se pueden guardar unos momentos de silencio o cantar un salmo o cántico de alabanza.*

## ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

*DE PIE*

*El rito de comunión termina con la oración a la que todos responden:*

**Amén.**

---

# 20 RITO DE CONCLUSIÓN

---

## SALUDO

### 21

*Celebrante*

El Señor esté con vosotros.

*Todos*

Y con tu espíritu.

País: ESTADOS UNIDOS (SUROESTE); English: GREETING

Letra: *Misal Romano* © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.: US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias.

Música: *Misa San José*; Mary Frances Reza, © 2000, Mary Frances Reza. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

## BENDICIÓN SACERDOTAL

### 22

*Celebrante*

La bendición de Dios todopoderoso,  
Padre, Hijo y Espíritu Santo,  
descienda sobre vosotros.

*Todos*

Amén. Amén. (*bis*)

País: ESTADOS UNIDOS (SUROESTE); English: BLESSING

Letra: *Misal Romano* © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.: US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias.

Música: *Misa San José*; Mary Frances Reza, © 2000, Mary Frances Reza. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

*En algunas ocasiones y en determinadas misas rituales puede usarse una de las bendiciones solemnes o de las oraciones sobre el pueblo.*

*El Obispo, para bendecir al pueblo, usa el siguiente formulario:*

**Bendito sea el nombre del Señor.**

**Ahora y por todos los siglos.**

**Nuestro auxilio es el nombre del Señor.**

**Que hizo el cielo y la tierra.**



## 107 Cordero de Dios/ Lamb of God

- 1,2. Cordero de Dios que quitas  
el pecado del mundo, (*bis*)  
ten piedad de nosotros, ten piedad.  
(*bis*)
3. Cordero de Dios que quitas  
el pecado del mundo, (*bis*)  
danos la paz, danos la paz. (*bis*)

- 1,2. *Lamb of God, you take away  
the sins of the world, (repeat)  
have mercy, have mercy,  
have mercy on us. (repeat)*
3. *Lamb of God, you take away  
the sins of the world, (repeat)  
grant us peace, grant us peace. (repeat)*

País: ESTADOS UNIDOS (OESTE)

Letra: Español, © 1975, 1991, Comisión Episcopal de Pastoral  
Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.  
Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.:  
US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias.  
Música: *Nueva Misa Latinoamericana*; Mauricio Centeno,  
n. 1957, y José Córdova, n. 1963, © 1998, Mauricio Centeno  
y José Córdova. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



## MISA MELÓDICA

### 108 Aleluya

¡Aleluya! ¡Aleluya!  
¡Aleluya! ¡Aleluya!

País: MÉXICO; English: ALLELUIA

Música: *Misa Melódica*; Alejandro Mejía, n. 1937, © 1974,  
Alejandro Mejía y San Pablo Comunicación.  
Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.  
y Canadá: OCP.



### 109 Santo

Santo, Santo, Santo  
es el Señor, Dios del Universo.  
Llenos están el cielo  
y la tierra de tu gloria.

Hosanna, hosanna,  
hosanna en el cielo. (*bis*)

Bendito el que viene  
en el nombre del Señor.

Hosanna, hosanna,  
hosanna en el cielo. (*bis*)

País: MÉXICO; English: HOLY

Letra: *Misal Romano* © 1975, 1991, Comisión Episcopal de  
Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.  
Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.:  
US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias.  
Música: *Misa Melódica*; Alejandro Mejía, n. 1937, © 1974,  
Alejandro Mejía y San Pablo Comunicación.  
Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.  
y Canadá: OCP.



### 110 Anunciamos Tu Muerte

*Celebrante*

Éste es el Sacramento de nuestra fe.

*Todos*

Anunciamos tu muerte, Señor.

Proclamamos tu resurrección.

Ven, Señor; ven, Señor Jesús.

País: MÉXICO; English: WE PROCLAIM YOUR DEATH

Letra: *Misal Romano* © 1975, 1991, Comisión Episcopal de  
Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.  
Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.:  
US Conference of Catholic Bishops. Con las debidas licencias.  
Música: *Misa Melódica*; Alejandro Mejía, n. 1937, © 1974,  
Alejandro Mejía y San Pablo Comunicación.  
Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU.  
y Canadá: OCP.



## 584 El Amor Nos Unió

1. Donde hay caridad y hay amor,  
ahí está nuestro Señor. *(bis)*

### *Estribillo*

El amor (del Señor)  
nos unió (a cantar)  
a cantar esta canción. *(bis)*

2. Jesús nos da vida y unión  
en la Sagrada Comunión. *(bis)*
3. La cruz y el dolor son amor;  
amor es mandato de Dios. *(bis)*

País: ESTADOS UNIDOS (SUROESTE); English: LOVE UNITED US  
Letra y música: Carlos Rosas, n. 1939, © 1977, Carlos Rosas.  
Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



## 585 Con Cinco Panes

### *Estribillo*

Con cinco panes  
y dos peces que tenía,  
miró hacia el cielo,  
los bendijo ante el Señor.  
Y los discípulos a la gente repartieron,  
saciaron el hambre, todos comieron.

1. Al conocer la noticia,  
Jesús se alejó de allí,  
caminó hacia un lugar  
alejado de la gente,  
pero el pueblo se enteró  
y lo siguieron también.  
Jesús tuvo compasión:  
todos llegan hasta Él.
2. Desesperados con hambre  
la gente se retiraba.  
“Ustedes son mis discípulos  
ofrézcanle de comer”.  
Al mandato que Dios hizo  
respondieron con tristeza:  
“Cinco panes y dos peces  
de comer sólo nos queda”.  
*(a la Estrofa 3)*

3. Que nuestras obras reflejen  
la presencia del Señor.  
Imitemos su bondad,  
amor y su compasión.  
Ayudemos al hambriento  
y al que está en necesidad  
con el ejemplo que Él dio,  
al multiplicar el pan.

País: ESTADOS UNIDOS (NORESTE); English: WITH FIVE LOAVES  
Letra: Basada en Mateo 14, 13–20; Diego Correa y  
Damaris Thillet.  
Música: Diego Correa y Damaris Thillet.  
Letra y música © 2007, Diego Correa y Damaris Thillet.  
Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



## 586 Arriba los Corazones

### *Estribillo*

Arriba los corazones,  
vayamos todos al pan de vida  
que es fuente de gloria eterna,  
de fortaleza y de alegría.

1. A ti acudimos sedientos: Ven, Señor.  
Tenemos fe en tu misterio:  
Ven, Señor.  
Queremos darte la vida: Ven, Señor;  
con sus dolores y dichas: Ven, Señor.
2. Queremos ser más hermanos:  
Ven, Señor.  
Que nunca nos olvidamos:  
Ven, Señor.  
En ti hallaremos la fuerza: Ven, Señor,  
para olvidar las ofensas: Ven, Señor.
3. Que no haya luchas fraternas:  
Ven, Señor,  
ni esclavitud, ni miserias: Ven, Señor.  
Aparta el odio del mundo: Ven, Señor,  
que exista un orden más justo:  
Ven, Señor.

País: PANAMÁ; English: TAKE CHEER, O HEARTS  
Letra y música: Tradicional.



## 587 Danos, Señor, de Esos Panes

1. Con cinco panes y peces  
dio de comer el Señor  
a muchos hombres y niños,  
muchas mujeres también.  
Todos comieron aquello,  
también saciaron su sed.

### *Estrillo*

Danos, Señor, de esos panes  
y esos peces de comer,  
como lo hiciste amoroso  
con tus hijos esa vez.

2. Somos nosotros tus hijos  
que te siguen por doquier:  
por los caminos del mundo  
día tras día con fe.  
A veces nos tropezamos  
y sentimos desmayar.
3. Aquel milagro del monte  
se repite sin cesar:  
Jesús en ese Sagrario  
se reparte a manos dar.  
Todos los que tengan hambre  
ahí la pueden saciar.

País: ESTADOS UNIDOS (SUROESTE);  
English: GIVE US, LORD, OF THAT BREAD  
Letra: Basada en Mateo 14, 15–21; Carlos Rosas, n. 1939.  
Música: Carlos Rosas.  
Letra y música © 1975, Carlos Rosas. Obra publicada por OCP.  
Derechos reservados.



## 588 El Pan de la Vida

### *Estrillo*

Yo soy el pan de la vida  
que ha bajado del cielo.  
El que come este pan  
vivirá para siempre.

1. ¿No es éste Jesús, hijo de José?  
Nosotros conocemos bien  
a sus padres.  
¿Cómo dice que del cielo bajó?

2. Nadie puede venir a mí,  
a menos que el Padre  
que me ha enviado  
lo atraiga y lo acerque a mí.
3. Está escrito: “Dios les enseñará,  
tan solo el que es de Dios  
ha visto al Padre  
y así puede acercarse a mí”.
4. Vuestros padres para vivir  
comieron en el desierto maná  
y murieron.  
Si alguien come de este pan, vivirá.

País: MÉXICO; English: THE BREAD OF LIFE  
Letra: Basada en Juan 6, 41–45. 48–51; Eleazar Cortés, n. 1947.  
Música: Eleazar Cortés.  
Letra y música © 1994, Eleazar Cortés. Obra publicada por OCP.  
Derechos reservados.



## 589 A Comer Tu Pan

1. Tú, Jesús, eres mi amigo,  
mi alegría y mi ansiedad;  
dame, Señor, la luz que busco,  
quiero caminar sin dudar.

### *Estrillo*

A comer tu pan nos acercamos;  
fuerza nos dará para vivir.  
Eres Tú, Señor, el pan de vida  
que nos da consuelo y paz en el sufrir.

2. El que sufre y el cansado,  
el que busca la verdad,  
el que quiere el bien y no lo logra,  
busca el amor y la paz.
3. Tú, camino y esperanza  
de quien ama al caminar,  
si no se siembra, no habrá fruto:  
el trigo al morir vida da.

País: ESPAÑA; English: WE COME TO EAT YOUR BREAD  
Letra y música: Maximino Carchenilla, © 1973,  
Maximino Carchenilla. Derechos reservados.  
Administradora exclusiva: OCP.



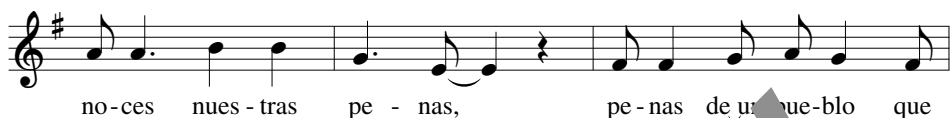




## Dolorosa

431

## Estribillo



## Fin Estrofas

2. Do - lo - ra del hom - bre que  
 3. Do - lo - ra en los hom - bros sin  
 El - lan - to de a - que - llos que



2. fue mar - gi - na - tra - ge - dia de ni - ños que jg -  
 3. tre-gua o - no - de can-san - cio de bra - zos en  
 4. su - man - ra - ca - sos, la cruz del sol - da - do que



2. no - se re - ír, la bur - da co - me - dia de fal - sas pro - me -  
 3. lu - ce sin fin, ce - re - bros la - va - dos a ba - se de slo -  
 4. ma - ta - ra a - mor, po - bre - za de mu - chos sin li - bro en las ma -

## al Estribillo



2. sas, la far - sa de muer - tos que de - ben vi - vir.  
 3. gans, el ric - tus a - mar - go del po - bre in - fe - liz.  
 4. nos, de - re - chos del hom - bre trun - ca - dos en flor.

País: ESPAÑA; English: SORROWFUL MOTHER

Letra: Rafael de Andrés, n. 1926, © Rafael de Andrés. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP.

Música: Juan A. Espinosa, n. 1940, © 1971, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.



## 553

## Un Cántico Nuevo

## Estribillo

Can-tar un cán - ti - co nue - vo, can-tar por to -  
 - da la tie - rra. Po - der ben - de - cir su  
 nom - bre, su vic - to - ria pro - ce - ma  
 su vic - to - ria p - ci - ar.

## Estrofas

- 1, 4. Contaremos a los pueblos de tu gloria;  
 también de sus maravillas a las naciones.  
 Porque grande es el Señor  
 y muy digno de alabanza.  
 Porque grande es el Señor  
 y muy digno de alabanza. (m)
2. Las familias de los pueblos  
 aclaman tu gloria.  
 Con ofrendas cantando a sus atrios.
- Y se postran al Señor allá  
 en el atrio sagrado.  
 Su presencia hará temblar la tierra  
 y a sus hermanos.
3. Que aclame toda la fauna con alegría.  
 Y retumbe todo el mar y cuanto lo llena.  
 Si delante del Señor  
 ya llega a regir la tierra.  
 Regirá el orbe con orden,  
 todo con fidelidad. (a la Estrofa 4 y fin)

País: Puerto Rico; English: A New Song

Letra: Basada en el Salmo 95 (96), vv. 4, 7-9, 13; Diego Correa y Damaris Thillet.

Música: Diego Correa y Damaris Thillet; arr. de Willie Sotelo.

Letra y música: 2007, Diego Correa y Damaris Thillet. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

## 554

## Porque Nos Invitas

1. Por - que nos in - vi - tas, ve - ni - mos a tu al - tar, o -  
 2. Hi - jos de la I - gle - sia, fra - ter - na co - mu - ni - ón, tu  
 3. Tu pa - la - bra es vi - da y es luz del co - ra - zón, tu  
 4. El al - tar es me - sa y Cal - va - rio re - den - tor. Te o -





1. í - mos tu pa - la - bra, co - me - mos de tu pan; o -
2. muer - te ce - le - bra - mos, y tu re - su - rrec - ción; tu
3. pan es sa - cra - men - to del más su - bli - me a - mor; tu
4. fre - ces a ti mis - mo por nues - tra sal - va - ción. Te o -



1. í - mos tu pa - la - bra, co - me - mos de tu pan.
2. muer - te ce - le - bra - mos, y tu re - su - rrec - ción.
3. pan es sa - cra - men - to del más su - bli - me a - mor.
4. fre - ces a ti mis - mo por nues - tra sal - va - ción.

País: ESPAÑA; English: BECAUSE YOU INVITE US

Letra y música: Cesáreo Gabaráin, 1936–1991, © 1989, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

## El Señor No Invita

555



1. El Se - ñor nos in - vi - ta jun - to a su me - sa.
2. Con el pan, con el vi - no de las o - fren - das
3. Con las ma - nos va - ri - as ven - go a su me - sa.
4. Con mis ma - nos - bier - tas cru - zo fron - te - ras



1. Co - mo her - ma - nos ve - ni - mos pa - ra la ce - na.
2. el Se - ñor nos re - ci - be en su pre - sen - cia,
3. El Se - ñor me las lle - na con su pu - re - za,
4. li - be - ran - do a las gen - tes de su po - bre - za,



1. Co - mo her - ma - nos ve - ni - mos pa - ra la ce - na.
2. el Se - ñor nos re - ci - be en su pre - sen - cia.
3. el Se - ñor me las lle - na con su pu - re - za,
4. li - be - ran - do a las gen - tes de su po - bre - za.



1. Ha - ya paz ya - le - grí - a que hoy es su fie - ta.
2. La o - ra - ción es o - fren - da: sue - ño y pro - me - sa.
3. con el pan de la vi - da, la vi - da e - ter - na.
4. Lle - va - ré el e - van - ge - lio, la Bue - na Nue - va.

País: ESPAÑA; English: THE LORD INVITES US TO HIS TABLE

Letra y música: Carmelo Erdozain, © 2003, Carmelo Erdozain. Derechos reservados.

Administradora exclusiva en todas las naciones de lengua inglesa: OCP.

